

395408-2026 - Konkurrencevilkår

Polen – Forvaltning af kulaffaldsplads – Usługa regeneracji złoża filtrów węglowych

OJ S 110/2026 10/06/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

E-mail: rafal.paras@zwik.lodz.pl

Køberens retlige status: Offentligretligt organ

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

Den ordregivende enheds aktiviteter: Vandrelaterede aktiviteter

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Usługa regeneracji złoża filtrów węglowych

Beskrivelse: Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usługi regeneracji złoża węgla aktywnego formowanego WG-12 produkcji firmy GRYFSKAND stosowanego w ZWiK Sp. z o. o. w Łodzi WPW „Tomaszów”, polegającej na wydobyciu przepracowanego złoża z komory filtracyjnej, zregenerowaniu wydobytego złoża z częściowym dosypaniem nowego złoża o wymaganych parametrach, płukaniu złoża, potwierdzeniu parametrów wymaganych dla zregenerowanego złoża w każdym z 6 filtrów (nr F-20, F-22, F-24, F-26, F-30, F-32) w ilości ogółem ok. 164 m³ (82 m³ x 6).

Identyfikator for proceduren: fd95c314-ae9c-45ec-b8f6-ee054108f478

Intern ID: FZ.270.4.2026.RP

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: ja

Begrundelse for hasteproceduren: Zgodnie z zapisami art.138 ust.1 pkt.2) zachodzi pilna potrzeba udzielenia zamówienia i skrócenie terminu składania ofert jest uzasadnione.

Przedmiotem zamówienia jest regeneracja złoża filtrów węglowych, pełniących kluczową funkcję w procesie uzdatniania wody. Filtry węglowe mają określoną przydatność, jednakże mogą zużywać się szybciej w wyniku zaistnienia okoliczności, na które zamawiający nie ma wpływu, np. pogorszenie jakości wody surowej. Filtry będące przedmiotem regeneracji zużyły się szybciej niż zakładano m.in. z ww. powodów. Mając na uwadze powyższe skrócenie TSO jest uzasadnione.

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 90532000 Forvaltning af kulaffaldsplads

Supplerende klassifikation (cpv): 24954100 Nyt aktivt kul

2.1.2. Udførelsessted

By: Łódź

Landsdel (NUTS): Miasto Łódź (PL711)

Land: Polen

Yderligere oplysninger: Podstawy wykluczenia z postępowania, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1) lit. a) - g) i pkt 2) - 6) i art. 109 ust. 1 pkt 4) PZP oraz wynikające z art. 5k Rozporządzenie Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1 ze zm.), dalej: rozporządzenie 833/2014, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str. 1 ze zm.), z późniejszymi zmianami, dalej: rozporządzenie 2022/576 i art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 514). Podmiotowe środki dowodowe, jakie wykonawca składa do oferty w celu potwierdzenia, że spełnia warunki udziału w postępowaniu oraz nie podlega wykluczeniu: 1) Jeżeli Wykonawca polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby składa wraz z ofertą zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji danego zamówienia (wzór stanowi załącznik nr 8 do SWZ) lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że wykonawca realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów, 2) Oświadczenie wykonawcy dotyczące przesłanek wykluczenia z art. 5k rozporządzenia 833/2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego składane na podstawie art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, zgodnie ze wzorem stanowiącym Załącznik nr 9A oraz 9B (jeśli dotyczy). Wykonawca, którego oferta zostanie najwyżej oceniona składa aktualne na dzień składania ofert oświadczenie, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, na formularzu Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ), wypełnione w zakresie zgodnym z wymaganiami określonymi w SWZ (w załączniku nr 3 do SWZ). W celu potwierdzenia spełniania warunku udziału Wykonawca składa wykaz usług wykonanych w okresie ostatnich 3 lat licząc wstecz od dnia upływu terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy zostały wykonane, sporządzonego wg wzoru załącznika nr 4 do SWZ, wraz dowodami potwierdzającym że usługi zostały wykonane w sposób należyty. Ponadto wykonawca składa: 1) Informacje z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym: w art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp (z zastrzeżeniem art. 393 ust. 4 Pzp) - dla każdej z osób dla której zgodnie z ustawą Pzp informacja taka jest składana, w art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego, sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem. 2) Oświadczenie wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową w niniejszym postępowaniu, a w przypadku takiej przynależności – oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej (wzór stanowi załącznik nr 6 do SWZ). 3) Odpis lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4) ustawy Pzp. 4) Oświadczenie wykonawcy o aktualności informacji zawartych w JEDZ (wzór stanowi załącznik nr 7 do SWZ) w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez zamawiającego, o których mowa w : w art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp, w art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie

publiczne tytułem środka zapobiegawczego, w art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, dotyczących zawarcia z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp, w art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp. Szczegółową informację dotyczącą zawartości oferty Wykonawcy zawiera SWZ.

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: Sposób składania oferty: Wykonawca składa ofertę za pośrednictwem Platformy Przetargowej ZWiK Sp. z o.o. dostępnej pod adresem <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html> . Sposób złożenia oferty opisany został w instrukcji złożenia oferty zamieszczonej na Platformie Przetargowej ZWiK Sp. z o.o.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/25/EU

Postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego sektorowego o wartości powyżej progów unijnych, na podstawie art. 376 ust. 1 pkt 1) ustawy Pzp. -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Usługa regeneracji złoża filtrów węglowych

Beskrivelse: Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usługi regeneracji złoża węgla aktywnego formowanego WG-12 produkcji firmy GRYFSKAND stosowanego w ZWiK Sp. z o.o. w Łodzi WPW „Tomaszów”, polegającej na wydobyciu przepracowanego złoża z komory filtracyjnej, zregenerowaniu wydobytego złoża z częściowym dosypaniem nowego złoża o wymaganych parametrach, płukaniu złoża, potwierdzeniu parametrów wymaganych dla zregenerowanego złoża w każdym z 6 filtrów (nr F-20, F-22, F-24, F-26, F-30, F-32) w ilości ogółem ok. 164 m3 (82 m3 x 6). Przedmiot zamówienia sklasyfikowany jest we Wspólnym Słowniku Zamówień kod CPV: 24954200-8 – Regenerowany węgiel aktywny. Szczegółowe warunki realizacji przedmiotu zamówienia oraz warunki gwarancji zawarte są w Opisie przedmiotu zamówienia – załącznik nr 2 do SWZ oraz we wzorze umowy – załącznik nr 5 do SWZ.

Intern ID: FZ.270.4.2026.RP

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 90532000 Forvaltning af kullaffaldsplads

5.1.2. Udførelsessted

By: Łódź

Landsdel (NUTS): Miasto Łódź (PL711)

Land: Polen

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 5 Måneder

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonał w sposób należyty co najmniej dwie usługi regeneracji i /lub wymiany źróź węglowych (złoża węgla aktywnego formowanego) o wartości co najmniej 500 000,00 zł brutto każda.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: 1. Za ofertę najkorzystniejszą zostanie uznana oferta zawierająca najwyższą liczbę punktów uzyskanych w kryterium: „Cena ofertowa brutto” – C; 2. Powyższemu kryterium Zamawiający przypisał następujące znaczenie : Kryterium Waga [%] Maksymalna liczba punktów do uzyskania Sposób oceny wg wzoru $C = \frac{\text{Cena ofertowa brutto}}{\text{Cena najtańszej spośród badanych ofert}} \times 100$ pkt Cena badanej oferty

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: polsk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 22/06/2026 23:59:00 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: polsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Avanceret eller kvalificeret elektronisk signatur eller segl (jf forordning (EU) nr 910/2014) er påkrævet

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości: 50 000,00 PLN. Szczegółowe informacje zawarte są w SWZ

Frist for modtagelse af tilbud: 29/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 90 Døgn

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 29/06/2026 13:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Szczegółowe warunki realizacji zawarte są w projekcie umowy (zał. do SWZ).

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Oplysninger om finansiering og betaling: Zasady finansowe określone są we wzorze umowy (załącznik do SWZ).

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Krajowa Izba Odwoławcza

Oplysninger om klagefrister: 1. Środki ochrony prawnej określone w rozdz. IX ustawy Pzp przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. zgodnie z Rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie postępowania przy rozpoznawaniu odwołań przez Krajową Izbę Odwoławczą (t.j. Dz.U. 2020 poz. 2453). 5. Odwołujący przekazuje kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 7. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1). 8. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 6 i 7 niniejszego rozdziału wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 9. Jeżeli zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. 10. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie

Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych wnoszona za pośrednictwem Prezesa Izby. 11. Zamawiający informuje, iż szczegółowe uregulowanie środków ochrony prawnej zawarte jest w Dziale IX Ustawy Pzp. 12. Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań: Urząd Zamówień Publicznych Departament Odwołań, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa Polska. E-mail: odwolania@uzp.gov.pl, tel. +48 22 458 78 01 Internet: www.uzp.gov.pl, faks +48 22 458 78 00.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

Registreringsnummer: NIP: 7251801126

Postadresse: ul. Wierzbowa 52

By: Łódź

Postnummer: 90-133

Landsdel (NUTS): Miasto Łódź (PL711)

Land: Polen

Enhed: Rafał Paras

E-mail: rafal.paras@zwik.lodz.pl

Telefon: 48 42 677-84-00

Internetadresse: <http://www.zwik.lodz.pl>

Adresse til udveksling af oplysninger (URL) (eDelivery-Gateway): <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Køberprofil: <https://zwik-lodz-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreringsnummer: NIP: 5262239325

Postadresse: ul. Postępu 17A

By: Warszawa

Postnummer: 02-676

Landsdel (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Enhed: Biuro Odwołań

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48224587801

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0000

Officielt navn: Publications Office of the European Union

Registreringsnummer: PUBL

By: Luxembourg

Postnummer: 2417
Landsdel (NUTS): Luxembourg (LU000)
Land: Luxembourg
E-mail: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetadresse: <https://op.europa.eu>
Denne organisations roller:
TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 66185a8c-0f56-4b4b-8eff-5cac80cd9e4c - 01
Formulartype: Konkurrencevilkår
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Bekendtgørelsesundertype: 17
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 09/06/2026 12:15:03 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT
Bekendtgørelsens officielle sprog: polsk
Bekendtgørelsesnummer: 395408-2026
EUT-S-nummer: 110/2026
Offentliggørelsesdato: 10/06/2026